



Consulate of Italy
Adelaide



Government
of South Australia
Department for Education

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
ON EDUCATION COOPERATION
BETWEEN
THE CONSULATE OF ITALY IN ADELAIDE
AND
THE DEPARTMENT FOR EDUCATION IN SOUTH AUSTRALIA**

The Consulate of Italy in Adelaide and the Department for Education in South Australia, hereinafter individually referred to as a "Participant" and jointly as "the Participants",

CONSIDERING the Memorandum of understanding between the Consulate of Italy and the Minister for Education, signed at Valley View Secondary School in Adelaide on 29 November 2021;

CONSIDERING the long history of cooperation and cultural ties between Italy and South Australia;

CONSIDERING the shared interest to cooperate on education with a specific focus on the Italian language and culture;

have reached the following understanding:

ARTICLE 1

OBJECTIVE

1. The objective of this Memorandum of Understanding (hereinafter referred to as "Memorandum") is to establish a collaborative framework aimed at promoting cultural and educational exchange and cooperation between the Participants.
2. The Participants intend to establish a common understanding of the shared education goals between Italy and South Australia and of the importance of developing global citizenship in South Australian students who embrace diversity with effective skills to live and work across cultures.
3. The Participants intend to explore opportunities to support South Australian schools, teachers and students to learn and understand the Italian language and culture.

ARTICLE 2

COOPERATION ACTIVITIES

It is intended that the Participants will cooperate in order to implement the following activities:

- a) promote the teaching and learning of the Italian language in South Australian public schools;
- b) provide advice and support to South Australian public schools and teachers in relation to the learning and teaching of the Italian language and culture;
- c) explore opportunities for students to learn about further study and career opportunities in Italy and linked to the Italian language;
- d) support the development of collaborative school relationships between schools in Italy and schools in South Australia;
- e) support the continued development of the Italian Community School program in South Australia;
- f) support and facilitate the Italian language teaching assistant program in South Australian public schools;
- g) exchange data and annual reports outlining the work undertaken to support the teaching and learning of Italian language and culture in South Australian public schools, including recommendations for improvement;
- h) track, monitor and evaluate key educational activities and objectives within the framework of this Memorandum in collaboration with key educational stakeholders as required.

ARTICLE 3

APPLICABLE LAW

1. This Memorandum will be implemented in accordance with relevant Italian and Australian legislations as well as applicable international law and, for the Italian Participant, the obligations arising from Italy's membership of the European Union.
2. This Memorandum does not constitute an international agreement which may lead to rights and obligations under international law. This Memorandum is not intended to create any legal rights or obligations between the parties, whether under Australian or Italian laws. No provision of this Memorandum is to be interpreted, understood or performed as creating or imposing a legal obligation or commitment on the Participants.

ARTICLE 4

COSTS

Any expenses arising from the implementation of this Memorandum will be covered by the Participants according to their ordinary budget availability without any additional cost for the State budgets of the Italian Republic and South Australia.

ARTICLE 5

CONFIDENTIAL INFORMATION

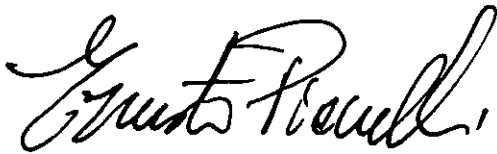
Neither Participant may disclose any confidential information belonging to the other unless authorised in writing by that Participant or obliged by law to do so. Confidential Information must be stored, used and disclosed in compliance with the regulations in each Participants' relative jurisdiction.

ARTICLE 6

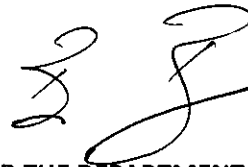
FINAL PROVISIONS

1. This Memorandum takes effect on 29 November 2025, it will remain valid for three (3) years and will be automatically renewed for further periods of three (3) years, unless terminated earlier in accordance with clause 2 immediately below.
2. Either Participant may terminate this Memorandum at any time by notifying the other of its intention to terminate it in writing at least six (6) months prior to the intended date of expiration.
3. This Memorandum may be amended in writing by mutual consent of the Participants.
4. Any difference in the interpretation and/or implementation of this Memorandum will be settled amicably through direct consultations and negotiations between the Participants.

Signed in Adelaide on 15/10/25 in two originals, each in the Italian and English languages, all texts being equally authentic.



FOR THE CONSULATE OF ITALY IN ADELAIDE



FOR THE DEPARTMENT FOR EDUCATION IN SOUTH
AUSTRALIA



Consulate of Italy
Adelaide



Government
of South Australia
Department for Education

MEMORANDUM D'INTESA
SULLA COOPERAZIONE NEL SETTORE DELL'ISTRUZIONE
TRA
IL CONSOLATO D'ITALIA IN ADELAIDE
E
IL DIPARTIMENTO DELL'ISTRUZIONE DEL SOUTH AUSTRALIA

Il Consolato d'Italia in Adelaide e il Dipartimento dell'Istruzione del South Australia, di seguito singolarmente denominati "Partecipante" e congiuntamente "le Parti",

VISTO il Memorandum d'Intesa tra il Consolato d'Italia e il Ministro per l'Istruzione, firmato a Valley View Secondary School ad Adelaide il 29 novembre 2021;

CONSIDERATA la lunga tradizione di cooperazione e i consolidati legami culturali tra l'Italia e il South Australia;

CONSIDERATO l'interesse comune a promuovere la collaborazione in materia di istruzione, con specifica attenzione alla lingua e alla cultura italiana;

convengono quanto segue:

ARTICOLO 1

FINALITÀ

1. Il presente Memorandum d'Intesa (di seguito denominato "Memorandum") ha lo scopo di istituire un quadro di collaborazione volto a favorire lo scambio e la cooperazione in ambito culturale ed educativo tra le Parti.
2. Le Parti intendono definire una comune comprensione degli obiettivi educativi condivisi tra l'Italia e il South Australia e favorire lo sviluppo di una cittadinanza globale tra gli studenti del South Australia, fondata sull'apertura alla diversità e sulle competenze necessarie a vivere e operare in contesti multiculturali.
3. Le Parti si propongono altresì di esplorare opportunità volte a sostenere le scuole, i docenti e gli studenti del South Australia nello studio e nella conoscenza della lingua e della cultura italiana.

ARTICOLO 2

ATTIVITÀ DI COOPERAZIONE

Le Parti coopereranno al fine di attuare le seguenti attività:

- a) promuovere l'insegnamento e l'apprendimento della lingua italiana nelle scuole pubbliche del South Australia;
- b) fornire suggerimenti e supporto alle scuole pubbliche e ai docenti del South Australia relativamente all'insegnamento e all'apprendimento della lingua e della cultura italiana;
- c) esplorare opportunità per consentire agli studenti di conoscere ulteriori percorsi di studio e opportunità professionali in Italia e relativi alla lingua italiana;
- d) favorire lo sviluppo e i rapporti di collaborazione tra scuole italiane e scuole del South Australia;
- e) sostenere la continuità e lo sviluppo del programma della Scuola comunitaria italiana in South Australia;
- f) sostenere e facilitare il Progetto di sostegno alla lingua italiana nelle scuole pubbliche del South Australia;
- g) procedere allo scambio di dati e di relazioni annuali che illustrino le attività svolte a sostegno dell'insegnamento e dell'apprendimento della lingua e della cultura italiana nelle scuole pubbliche del South Australia, comprese eventuali raccomandazioni;
- h) seguire, monitorare e valutare le principali attività e gli obiettivi del presente Memorandum in collaborazione, ove necessario, con i pertinenti soggetti istituzionali del settore educativo.

ARTICOLO 3

LEGISLAZIONE APPLICABILE

1. Il presente Memorandum sarà attuato conformemente alle normative vigenti in Italia e in Australia, nonché al diritto internazionale applicabile e, per la Parte italiana, agli obblighi derivanti dall'appartenenza all'Unione Europea.
2. Il presente Memorandum non costituisce un accordo internazionale dal quale possano derivare obblighi o diritti ai sensi del diritto internazionale. Esso non è volto a creare diritti o obblighi giuridici tra le Parti, né in base alla legislazione australiana, né in base a quella italiana. Nessuna disposizione del presente Memorandum potrà essere interpretata, intesa o applicata come fonte di obblighi giuridici o di impegni vincolanti per le Parti.

ARTICOLO 4

ONERI FINANZIARI

Eventuali spese derivanti dall'attuazione del presente Memorandum saranno sostenute dalle Parti nei limiti delle rispettive disponibilità di bilancio ordinario, senza comportare ulteriori oneri a carico del bilancio dello Stato della Repubblica Italiana e del South Australia.

ARTICOLO 5

INFORMAZIONI RISERVATE

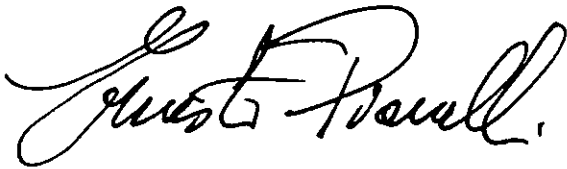
Nessuna delle Parti potrà divulgare informazioni riservate appartenenti all'altra Parte, salvo autorizzazione scritta di quest'ultima o qualora sussista un obbligo legale in tal senso. Le informazioni riservate dovranno essere custodite, utilizzate e divulgate nel rispetto delle normative vigenti nelle rispettive giurisdizioni delle Parti.

ARTICOLO 6

DISPOSIZIONI FINALI

1. Il presente Memorandum entrerà in vigore il 29 novembre 2025, avrà durata di tre (3) anni e sarà automaticamente rinnovato per ulteriori periodi di tre (3) anni, salvo risoluzione anticipata ai sensi del successivo comma 2.
2. Ciascuna Parte potrà recedere dal presente Memorandum in qualsiasi momento, dandone comunicazione scritta all'altra Parte almeno sei (6) mesi prima della data di risoluzione prevista.
3. Il presente Memorandum potrà essere modificato esclusivamente per iscritto e previo consenso reciproco delle Parti.
4. Eventuali divergenze relative all'interpretazione e/o all'attuazione del presente Memorandum saranno risolte in via amichevole mediante consultazioni dirette e negoziati tra le Parti.

Firmato a Adelaide, il 15/10/25 in due originali, redatti in lingua italiana e in lingua inglese, entrambi i testi facenti ugualmente fede.



PER IL CONSOLATO D'ITALIA IN ADELAIDE



PER IL DIPARTIMENTO DELL'ISTRUZIONE DEL
SOUTH AUSTRALIA